Welcome to the Suffolk County Child Support Enforcement Bureau

(CSEB)

Bienvenidos a la Oficina de Imposición, Manutención de Menores del Condado de Suffolk

(CSEB)

Goal of CSEB

- To ensure that legally responsible persons, to the best of their ability, contribute toward the support of their children.

Meta de CSEB

- Para asegurar que personas responsables y legales, con la mejor de su capacidad, contribuyen hacia la mantención de sus hijos.

Services Provided

- Locate non-custodial parents
- Prepare/file Family Court petitions
- Collect and disburse child support payments
- Enforce support orders

<u>Please note:</u>
Your child support may only be changed by the Court.

Servicios Ofrecidos

- Localizar padres sin custodia.
- Preparar/Archivar peticiones de Corte Familiar.
- Coleccionar y desembolsar pagos de manutención de menores.
- Hacer complir Ordenes de Manutención.

<u>Por favor Note:</u>
Su manutención de menores solamente puede ser cambiada por la corte.

Who is eligible for CSEB Services?

- Any resident of Suffolk County
- Custodial parent (CP) or guardian/caretaker
- Children under 21 with a non-custodial (absent) parent

¿Quien es elegible para los servicios CSEB?

- Cualquier residente del condado de Suffolk
- Padre custodial (CP) o guardián / Cuidador
- Menores de 21 años con un padre sin custodia o ausente.

What does Child Support include?

- Child support payments are a percentage of adjusted gross income:
  - One child 17%
  - Two children 25%
  - Three children 29%
  - Four children 31%
  - Five or more children 35%

- Medical coverage

- The Court may also order each party to pay a proportionate share of the following:
  - Reimbursement of uncovered health care expenses
  - Day care costs
  - Educational expenses
  - Other costs relating to the needs of the children

Note: As per NYS Child Support Standards Act (CSSA)

¿Que esta incluido en la manutención de menores?

- Pagos de manutención de menores son un porcentaje del los ingresos ajustado:
  - Un hijo 17%
  - Dos hijos 25%
  - Tres hijos 29%
  - Cuatro hijos 31%
  - Cinco o mas hijos 35%

- Cobertura Medica.

- La Corte también puede ordenar que cada parte pague una cantidad propocionado a lo siguiente:
  - Reembolsos de gastos de salud que no son cubiertos.
  - Gastos de cuidado de niños
  - Costos educacionales.
  - Otros gastos relacionados con las necesidades de los hijos.

Nota: Según NYS Child Support Standards Act (CSSA)

What do I need to get started?

- You only need two items to get started
  1. An Application for Child Support - Available at window
  2. Identification – Photo ID is preferable

- The following documentation **is helpful but not necessary** to get started:
  - Current address for the non-custodial parent
  - Copy of previous Court Orders involving the non-custodial parent and the amount of unpaid support owed to you (arrears), if any
  - Birth Certificate for child(ren)
  - Acknowledgement of paternity, if applicable

¿Qué necesito para comenzar?

- Usted solamente necesita dos artículos para comenzar.
  1. Una solicitud de manutención de menores – será disponible en la ventana
  2. Una identificación – Una foto de ID preferible

- La siguiente documentación es **útil pero no es necesario para** comenzar:
  - Dirección actual del padre sin custodia.
  - Copias anteriores de las ordenas de la corte que involucran al padre sin custodia y la cantidad de manutención que se le debe, si hay alguna
  - Certificado de nacimiento del hijo(s)
  - Reconocimiento de paternidad, si es aplicable

Why Paternity Establishment?

- Establishes the legal relationship for a child born to unmarried parents

- Paternity can be established by:
  - Voluntary Paternity Acknowledgement
  - Filing a Paternity Petition with the Court

- Benefits of Paternity Establishment
  - Financial support
  - Medical benefits
  - Legal and emotional benefits
  - Right to seek custody or visitation

¿Por qué establecer la paternidad?

- Establece la relación legal de los niños nacidos de padres que no están casados
- La paternidad puede ser establecida por:
  - Reconocimiento Voluntario de Paternidad
  - Archivar una petición de paternidad en corte

- Beneficios de establecer una paternidad:
  - El apoyo financiero
  - Beneficios médicos
  - Beneficios legales y emocionales
  - El derecho a solicitar la custodia o régimen de visitas

I am the Custodial Parent/Guardian and I filed a petition in Family Court, what happens next?

You will receive a Notice to Appear in the mail.
This notice normally takes 4-6 weeks to appear in your mailbox and will include:

1. Time and place to appear. Please arrive at least 15 minutes before the scheduled time.

2. Financial Disclosure Affidavit which must be completed and notarized.

3. List of items to bring to Court.

Yo soy el Padre Custodial /Guardián y presente una petición en la Corte de Familia ¿Que pasa después?

Usted recibirá una "notificación para presentarse" en el correo. Este aviso normalmente se tarda 4-6 semanas en aparecer en su buzón de correo e incluirá:

1. Hora y lugar donde tiene que ir. Por favor llegue 15 minutos antes de su cita.
2. Declaración Jurada de Divulgación Financiera que debe ser completado y notarizado.
3. Lista de documentos que tienes que llevar a la corte.

Items to bring to Court:

- Notice to Appear (you will receive this in the mail)
- Identification. Photo ID is preferable.
- Completed and Notarized Financial Disclosure
- Proof of Court Ordered expenses, if any:
  - Uncovered medical/dental
  - Child care
  - Educational

IMPORTANT:

Failure to bring all required information to your court hearing may result in your case being adjourned. Adjournment means your case will be continued and you will have to appear again.

Documentos que tiene que llevar :

- Noticia de aparecer (esto lo va a recibir por el correo)
- Identificación. Identificación de foto es preferible.
- Completado y notarizado Divulgación Financiera
- Prueba de gastos ordenadas por la corte, si es aplicable:
  - Descubierto médico / dental
  - Cuidado de niños
  - Educación

<u>IMPORTANTE:</u>
Si falla al traer todos los requisitos para su cita de corte puede resultar en el aplazo de su caso.
Un aplazo significa que su caso va a continuar y usted va a tener que aparecer en la corte de nuevo.

Making Support Payments

All payments should be made payable to:
NYS Child Support Processing Center

Payment Mailing Address:

NYS Child Support Processing Center
P.O. BOX 15363
Albany, NY 12212-5363

The payment *must* include two items:

1. Child Support Account Number and,
2. Name of the Non-Custodial Parent (NCP)

Hacer pagos de Manuntención

Todos los pagos deben ser hechos a nombre de:
NYS Child Support Processing Center

Dirección del pago:

NYS Child Support Processing Center
P.O. BOX 15363
Albany, NY 12212-5363

El pago *tiene* que incluir estas dos cosas:

1. Número de cuenta de la manutención de menores y,
2. Nombre del padre sin custodia.

What happens if Child Support is not paid on time?

- Payments should be made **on time** and **in the full amount** to avoid enforcement actions
- When payments are not made in full or are late, the unpaid amount is called "**arrears**"
- Various enforcement actions will be taken to collect the arrears or unpaid amounts

¿Qué sucede si la Manutención de Menores no se paga a tiempo?

- Los pagos deben ser pagado **en tiempo** y **en totalidad** para evitar acciones de cumplimiento
- Cuando pagos no están hechos en totalidad o están tarde, el pago que no se ha pagado se llama "**atrasos**"
- Se tomarán varias acciones de cumplimiento para cobrar los atrasos o cantidades pendientes de pago

What happens if Child Support is not paid on time?

Automatic enforcement actions are taken when a case meets specific criteria.

A notice is mailed to the non-custodial parent (NCP) that:

- Explains the process and why
- Gives a timeframe and instructions to comply or challenge the action
- Describes what will happen if the NCP fails to comply

¿Qué sucede si Manutención de Menores no se paga a tiempo?

Se toman acciones **automáticas** de aplicación cuando un caso cumple con criterios específicos.

Un aviso se envía por correo al padre sin custodia que:

- Explica el proceso y por qué
- Da un plazo de tiempo y las instrucciones para cumplir o impugnar la acción
- Describe lo que sucederá si el padre que no tiene la custodia no cumple

What happens if Child Support is not paid on time?

- Income Withholding Order (IWO) / Administrative Amount for Unpaid Child Support
- NYS Department of Motor Vehicle will issue a License Suspension
- Income Tax Refund Offset Process (TROP) - Federal and State Income taxes will be taken from the NCP
- Property Execution (PEX)

¿Qué sucede si Manutención de Menores no se paga a tiempo?

- Ingresos Orden de retención / Importe Administrativo de pagos de manutención debidos
- Departamento de Vehículos Motorizados del Estado de NY emitirá una suspensión de su licencia
- El proceso de Devolución de Impuestos - Los impuestos Federales y Estatales se tomarán del padre sin custodia
- Ejecución de propiedad

What happens if Child Support is not paid on time?

- Passport Denial
- Department of Taxation and Finance Referral (DTF)
- Credit Bureau Reporting
- Personal Injury Claim (PIC)
- NYS Lottery Prize Intercept

¿Qué sucede si Manutención de Menores no se paga a tiempo?

- Negación de Pasaporte
- Referencia al Departamento de Impuestos y Finanzas
- Reportaje Buró de Crédito
- Reclamación de Lesiones Personales
- Premios de Lotería del Estado de Nueva York serán intercepciónado

Income Withholding Order - IWO

Child support orders subject to an Income Withholding Order (IWO) may be issued to the:

- Non-Custodial Parent's employer/income payor
- NYS Department of Labor for Unemployment Insurance Benefits (UIB)

Please note, an additional amount may be deducted to collect unpaid past due support (arrears).

Orden de Retención de Ingresos

Orden de retención de ingresos de manutención de niños puede expedirse a:

- Empleador del padre sin custodia / Pagador de ingresos
- NYS Department of Labor for Unemployment Insurance Benefits (UIB)

Por favor note, que una cantidad adicional podrá deducirse de su pago para recoger retrasos en los pagos.

Driver's License Suspension - DMV

- Non-payment of past due support (arrears) may result in suspension of New York State issued driver's license.
- A non-custodial parent may have their NYS license suspended if past due support (arrears) exceeds 4 months.

Suspensión de la licencia de conducir- DMV

- La falta de pago de manutención atrasada (deudas) puede resultar en la suspensión de la licencia de conducir del Estado de New York.
- Un padre sin custodia puede tener su licencia suspendida por atrasos de pagos hasta 4 meses.

How do I get my License back?

Options to reinstate Driver's license:

Option 1: Pay All Arrears

Option 2: Sign a DMV Payment Agreement* and an Affidavit of Confession of Judgment (ACOJ) to secure arrears in a Money Judgment.

Option 3: Contact DMV to apply for a Restricted License

*Default of DMV payment agreement:

Default is missing 4 months of payments

1. First Default - You must pay 50% of ALL Arrears AND enter into another agreement with ACOJ
2. Second Default – You must pay ALL Arrears

¿Cómo puedo obtener mi licencia?

Opciones para reinstaurar la licencia de conducir:

Opción 1: Page todos los atrasos

Opción 2: Firme un Acuerdo de Pago DMV * y una declaración jurada de la confesión del Juicio para asegurar los atrasos en un fallo monetario.

Opción 3: Póngase en contacto con el DMV para solicitar una licencia restringida

*Incumplimiento de acuerdo de pago DMV:

Incumplimiento es faltando mas de 4 meses de pago.

1. Primer Incumplimiento- Usted tiene que pagar mas de 50% de todos los atrasos para empezar un acuerdo con el DMV
2. Segundo Incumplimiento– Tienes que pagar TODOS los atrasos

Tax Refund Offset Process - TROP

If New York State intercepted your Federal and/or State income tax refunds, the DSS CSEB staff will not have any information prior to the following timelines:

- Single Refund: 6-8 weeks* (approximate)
- Joint Refund: 6 months*

*From the date the NCP receives notice of interception

Compensacion de Reembolso de Impuestos- TROP

Si el estado de Nueva York interceptó sus reembolsos federales y / o estatales, Departamento de Servicios Sociales Sustento de Menores no tendrá ninguna información previa a los siguientes plazos:

- Reembolso Individual: 6-8 semanas* (aproximada)
- Reembolso conjunta: 6 meces*

*A partir de la fecha de cuando el padre que no tiene la custodia recibe notificación de interceptación.

Property Execution - PEX

Bank accounts (checking, savings) or other types of liquid assets may be subject to PEX for payment towards unpaid Child Support (Arrears).

- Are you a Non-Custodial Parent with a lien on your bank account?
- Are you looking to expedite the release of the lien?
- **Sign a Waiver with us today!**

Ejecución de Propiedad - PEX

Cuentas de Banco (chequera, cuentas de ahorros) o cualquier otra clase de liquidos valiosos pueden ser sujeto a EXP hacia pagos que no se han hecho para la Manutención de Menores (Atrasos).

- Es Ud. Un Padre Sin Custodia que tiene una retención bancaria?
- Desea Ud. Aceledar la liberación de la retención?
- **Firme una exenoración con nosotros!**

How can the Court help?

The Court can help you get your unpaid Child Support (Arrears) if other actions have failed.

A violation petition can be filed with the Suffolk County Family Court for failure to comply with any provision of the court order.

<u>Outcomes from the Family Court hearing:</u>

- Money Judgment for unpaid Child Support (Arrears) not already entered in judgment
- Suspension of the non-custodial parent's state issued license (professional, business, occupational or recreation)
- The court may incarcerate the non-custodial parent up to 6 months (willful violation). Child support is still due.

Cómo puede ayudar la corte?

La Corte puede ayudarle a que le pagen la Manutención de Menores que se deben si otras acciones han fallado.

Una petición de violación puede ser archivada con La Corte de Familia del Condado de Suffolk por no haber cumplido con cualquier provición que la corte ordeno.

<u>Resultados de la audiencia de la Corte de Familia:</u>

- Sentencia de dinero hacia pagos de Manutención de Menores que se deben, que no han sido puesto en juicio
- Suspensión de la licencia de manejo del Padre sin Custodia (Profesional, negocio, ocupacional o recreocional)
- La Corte puede encarcelar al padre sin custodia hasta 6 meses (violación voluntaria). La Manutención todavia es devida.

How can the Court help?

- **Non-Payment Violation Petition**
  - Request a review if the NCP is not paying his/her court ordered child support obligation.

- **A Violation Petition for Pay Direct expenses can be filed to court**.
  - The NCP *must* be given 30 days notice of all expense receipts.
  - Then, contact CSEB in preparing a petition on your behalf.
  - This petition is prepared for you to sign, then transmitted to Family Court.

IMPORTANT:
Make sure you appear for court and bring any required paperwork noted on your Notice to Appear, otherwise your petition may be dismissed.

Cómo puede ayudar a la corte?

- **Petición de Violación de pago**
  - Solicite una revisión si el NCP (padre sin custodia) no esta pagando su obligación de Manutención de Menores que la corte ordeno.

- **Una Petición de Violación para gastos de Pagos Directos Pueden ser archivados en la corte.**
  - El NCP ***debe*** tener un plazo de 30 dias de todos los recibos de gastos.
  - Entonces, contactar CSEB para que le preparen una petición en su nombre.
  - Esta petición esta preparada para que Ud.la firme, despues sera transmitida a la Corte de Familia.

IMPORTANTE:

Asegurese que aparesca ante la corte y traiga cualquier papeleo necesario señalado en la citación, de lo contrario su citación puede ser descartada.

How a Court Order may be changed

- Modification vs. Cost of Living Adjustment (COLA) (Cannot get both in the same year)
  - **Modification:** To change or add any provision of a child support order, a petition must be filed to Suffolk County Family Court.
  - **COLA:** If the Cost of Living has increased more than 10%, the child support order amount may increase by the change in the cost of living.

Cómo una Orden de Corte puede ser cambiada

- Modificación contra El Ajuste Por Costo De Vida (COLA) (No se puede tener ambos en el mismo año)
  - **Modificación:** Para cambiar o añadir cualquier disposición de una orden de manuntención de menores, la petición debe ser presentada al condado de Suffolk Corte de Familia.
  - **COLA:** Si el Costo de Vida ha aumentado mas de un 10%, la cantidad de orden de manutención de menores puede aumentar por el cambio en el costo de la vida.

Non-Custodial Parents file petitions through the Probation Department

- Any Petitions filed by Non-Custodial parents are filed through the Probation Department.

- Probation Department Locations:

  Probation Department Intake Unit
  Cohalan Court Complex
  400 Carleton Avenue
  Central Islip, NY 11722
  631-853-4246

  Probation Department Intake Unit
  300 Center Drive
  Riverhead, NY 11901
  631-852-1939

Padres Sin Custodia presentan peticiones a traves del Departamento de Libertad Condicional

- Cualquier Petición presentadas por el padre Sin Custodia estan archivada a traves del Departamento de Libertad Condicional.

- Ubicaciones Del Departamento de Libertad Condicional:

  Unidad de Admisión Departamento de Libertad Condicional
  Cohalan Court Complex
  400 Carleton Avenue
  Central Islip, NY 11722
  631-853-4246

  Unidad de Admisión Departamento de Libertad Condicional
  300 Center Drive
  Riverhead, NY 11901
  631-852-1939

Legal Services

Requesting Legal Service through CSEB:

- The attorney represents CSEB for the purpose of assisting CSEB in the performance of its statutory functions.
- CSEB attorney does not represent the individual.
- No Attorney/Client privilege exists.
- There is a charge for this service.

Servicios Legales

Solicitar Servicios Legales a traves de CSEB:

- El abogado representa a CSEB con el fin de ayudar a CSEB en el desempeño de sus funciones oficiales.
- El abogado de CSEB no representa al individuo.
- Ningun privilegio de Abogado/Cliente existe.
- Hay un cargo por este servicio.

Child Support Questions?

General Questions Telephone: **1-888-208-4485**
Mon – Fri 8:00am - 7:00pm
TTY: **1-866-875-9975**

EPPICARD Customer Service: **1- 866-461-4093**

NYS Division of Child Support Enforcement:
www.childsupport.ny.gov

For the Hearing Impaired - Video Relay Service:
www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers

Preguntas de Manutención de Menores?

Telefono para Preguntas Generales: **1-888-208-4485**
Lunes a Viernes - 8:00am - 7:00pm
TTY: **1-866-875-9975**

EPPICARD Servicio de Atención al Cliente:
1- 866-461-4093

NYS División de Imposición de Manutención de Menores: **www.childsupport.ny.gov**

Para las Personas con Discapacidad Auditiva-Servicio de Retransmisión de video:
www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers

Contact Information

DSS Welfare Fraud Hotline: **631-854-9815**

Suffolk County DSS/CSEB:
www.suffolkcountyny.gov/Departments/SocialServices

Suffolk County CSEB Mailing Address:
P. O. Box 18030
Hauppauge, NY 11788-8830

CSEB Office Fax: **631-854-3267**

Informacion de Contacto

Linea Directa de Fraude de Bienestar de DSS:
631-854-9815

Condado de Suffolk DSS/CSEB:
www.suffolkcountyny.gov/Departments/SocialServices

Condado de Suffolk CSEB Dirección Postal:
P. O. Box 18030
Hauppauge, NY 11788-8830

CSEB Fax de la Oficina: **631-854-3267**

For Legal Resources/Referrals

Resource Type	Provider	Phone/Email	Hours
Free Legal Services for Low Income and Disabled Individuals	Nassau/Suffolk Law Services Committee, Inc.	631-232-2400 (*serves Suffolk West of Route 112)* 631-369-1112 (*serves Suffolk East of Route 112)*	9am-5pm Mon-Fri
Lawyer Referral & Information Service	Suffolk County Bar Association	631-234-5577	10am-4pm Mon-Fri
Information & Forms	www.LawHelp.org	info@lawhelp.org	Website

Para Recursos Legales/Referencias

Tipos de Referencias	Proveedor	Telefono/Correo Electronico	Horas
Servicios Legales Gratuitos de Bajos Ingresos y Personas con Discapacidad	Nassau/Suffolk Law Services Committee, Inc.	631-232-2400 (*serves Suffolk West of Route 112)* 631-369-1112 (*serves Suffolk East of Route 112)*	9am-5pm Lunes-Viernes
Referencia de Abogado y Servicio de Información	Suffolk County Bar Association	631-234-5577	10am-4pm Lunes-Viernes
Asistencia Juridica Gratuita, Información y Formularios	www.LawHelp.org	info@lawhelp.org	Sitio Web

Other Resources

Resource Type	Provider	Phone	Hours
DSS Emergency Services All DSS Services	Department of Social Services	631-854-9100	After 4:30 PM Weekends & Holidays
Domestic Violence Services - Emergency Housing	The Retreat	631-329-4398	Hotline
Domestic Violence Services - Counseling	Brighter Tomorrows	631-395-1800	Hotline
Domestic Violence & Rape	Victims Information Bureau of Suffolk	631-360-3606 631-360-3730	24-Hour Hotline
Domestic Violence	Suffolk County Coalition Against Domestic Violence	631-666-8833	24-Hour Hotline

www.suffolkcountyny.gov/Departments/SocialServices

Otros Recursos

Resource Type	Provider	Phone	Hours
Servicios de Emergencias de DSS Todos los Servicios de DSS	Departamento de Servicios Sociales	631-854-9100	Despues de las 4:30 PM, Fin de Semana y Dias Festiados
Servicios de Violencia Domestica- Vivienda de Emergencia	The Retreat	631-329-4398	Linea Directa
Servicios de Violencia Domestica- Asesoramiento	Brighter Tomorrows	631-395-1800	Linea Directa
Violencia Domestica & Violación	Información de Victimas/Oficina de Suffolk	631-360-3606 631-360-3730	24-Hora Linea Directa
Violencia Domestica	Coalición contra la violencia doméstica del Condado de Suffolk	631-666-8833	24-Hora Linea Directa

www.suffolkcountyny.gov/Departments/SocialServices

Need Health Insurance?

Meet With Our Onsite Medicaid Certified Navigator to See if You Qualify

Learn how to apply for:

- Medicaid
- Child Health Plus
- Qualified Health Plans

Luz Guardado: (646)640-7327

Wednesdays & Fridays, 8am to 4pm
3455 Veterans Memorial Highway
Ronkonkoma, NY 11779

Call to Make an Appointment and Get Your Questions Answered

Necesita Seguro Medico?

Conosca a nuestro(a) Navegante Certificado(a) de Medicaid para ver si califica

Aprenda como aplicar para:

- Medicaid
- Child Health Plus
- Planes de Salud Calificados

Luz Guardado: (646)640-7327

Miercoles y Viernes, 8am hasta las 4pm
3455 Veterans Memorial Highway
Ronkonkoma, NY 11779

Llame Para hacer una Cita y para Obtener Respuestas a Sus Preguntas

Free Services for Non-Custodial Parents

The EAC Network provides low-income non-custodial parents with **FREE** services, seminars, workshops & events focused on:

- Job Skills Training, Searching & Placement
- Promoting Parent/Child Connectedness
- Understanding Your Child Support Order

For more information, **please call (631)648-7100 x217**

Or Visit: 80 Wheeler Road, Central Islip, NY 11722

EAC NETWORK
REACHING PEOPLE IN NEED

Servicios Gratis Para Los Padres Sin Custodia

El EAC Network le proporciona servicios **GRATIS** a los padres sin custodia que tienen ingresos bajos, seminarios, talleres informativos y eventos centrados en:

- El desarollo de aptitud de trabajo, buscar y colocaccion
- Promocionar la conexion de Padre/Niño
- Como entender su orden de manutencion de niños

Para mas informacion, **por favor llame al (631)648-7100 x217**

O Visite: 80 Wheeler Road, Central Islip, NY 11722

EAC NETWORK
REACHING PEOPLE IN NEED

NOTICE!

NEW STATE LAW
INCREASING THE CRIMINAL PENALTY FOR ASSAULTING ANY SOCIAL SERVICES EMPLOYEE

THIS NEW LAW INCREASES THE PENALTIES FOR ASSAULTS OF WORKERS WHO ARE DIRECTLY INVOLVED IN AN INTERVIEW, INVESTIGATION, OR IN PROVIDING PUBLIC ASSISTANCE. THE LAW WOULD APPLY TO ANYONE COMMITTING A CRIME TO PREVENT A SOCIAL SERVICES EMPLOYEE FROM COMPLETING HIS OR HER JOB DUTIES, INCLUDING INSTANCES WHERE AN INJURY IS CAUSED BY A PERSON RELEASING OR FAILING TO CONTROL AN ANIMAL.

THE CURRENT PENALTY HAS BEEN RAISED FROM ASSAULT IN THE THIRD DEGREE, A CLASS A MISDEMEANOR,WHICH IS PUNISHABLE BY UP TO BUT NO MORE THAN 1 YEAR IN JAIL, TO ASSAULT IN THE SECOND DEGREE, WHICH IS A CLASS D FELONY, IF THE ASSAULT CAUSES PHYSICAL INJURY. THE CLASS D FELONY CARRIES A $500. - $5,000. FINE, AND FROM 2 TO 7 YEARS JAIL TIME.

SOCIAL SERVICES WORKERS PROVIDE A VALUABLE SERVICE TO OUR COMMUNITY AND REQUIRE AND DESERVE THE LEVEL OF PROTECTION PROVIDED BY THIS ENHANCED PENALTY.

AVISO!

NUEVA LEY DEL ESTADO
AUMENTANDO LA PENALIZACIÓN POR AGRESIÓN A CUALQUIER EMPLEADO DE SERVICIOS SOCIALES.

ESTA NUEVA LEY AUMENTA LAS PENAS PARA ASALTOS DE LOS TRABAJADORES QUE ESTÁN DIRECTAMENTE INVOLUCRADOS EN UNA ENTREVISTA, INVESTIGACIÓN, O EN LA PRESTACIÓN DE ASISTENCIA PÚBLICA. LA LEY SE APLICARÁ A CUALQUIER PERSONA COMETIENDO UN CRIMEN PARA EVITAR UN EMPLEADO DE SERVICIOS SOCIALES DE COMPLETAR SUS OBLIGACIONES DEL TRABAJO, INCLUYENDO CASOS DONDE UNA LESIÓN ES CAUSADO POR UNA PERSONA QUE SOLTO O FALLÓ A CONTROLAR UN ANIMAL.

LA PENALIZACIÓN CORRIENTE SE HA AUMENTADO DE ASALTO EN EL TERCER GRADO, UN DELITO CLASE A, QUE ES PUNIBLE CON HASTA, PERO NO MÁS DE 1 AÑO DE CÁRCEL, A UN ASALTO EN EL SEGUNDO GRADO, LO CUAL ES UN DELITO CLASE D, SI EL ASALTO CAUSA UNA LESIÓN FÍSICA. EL DELITO CLASE D LLEVA UNA MULTA DE $500. - $5.000. Y CÁRCEL DE 2 A 7 AÑOS.

TRABAJADORES DE LOS SERVICIOS SOCIALES PROPORCIONAN UN SERVICIO VALIOSO A NUESTRA COMUNIDAD Y REQUIEREN Y MERECEN EL NIVEL DE PROTECCIÓN CON ESTA PENA REALZADO.

Information About Other Department of Social Services (DSS) Programs

- Using the My Benefits tools
- Information on Health Insurance
- Changes to Case Information
- Free Cell Phone Information

Información Acerca de Otros Programas del Dept. De Servicios Sociales (DSS)

- Usando las Herramientas de Mis Beneficios
- Información de Seguro de Salud
- Cambios de Información del Caso
- Información Gratis de Celular

You Can Apply and or Recertify for SNAP Online at:

www.mybenefits.ny.gov

New York State

Search all of NY.gov

Andrew M. Cuomo, Governor

English español العربية 中文 русский Haitian 한국어 italiano

myBenefits Home

Thursday Mar 13, 2014

Am I Eligible?

- Assistance Programs
- Health Insurance
- Tax Credits

Check Your EBT Balance

- SNAP and Cash Account
- Transaction History
- Change Your PIN
- Report Card Lost or Damaged

If you would like to:

- Apply for Benefits
- Continue Application
- Track Application
- Recertify Benefits
- Report Changes
- View Case Details

New Users

Returning Users

Aplica y Recertifica por SNAP en línea: www.mybenefits.ny.gov

New York State

Search all of NY.gov

Andrew M. Cuomo, Governor

English | español | العربية | 中文 | русский | Haitian | 한국어 | italiano

myBenefits Inicio

jueves mar 27, 2014

¿Reúno los requisitos?

- Programas de Asistencia
- Seguro de Salud
- Créditos Tributarios

Verificar el saldo de la cuenta de beneficios electrónicos (EBT)

- SNAP y cuenta en efectivo
- Historial de transacciones
- Cambiar el número PIN
- Reportar que la tarjeta se ha dañado o extraviado

Si desea

- Solicitar beneficios
- Continuar la solicitud
- Hacerle seguimiento a la solicitud
- Revalidación de beneficios
- Notificar los cambios
- Ver detalles del caso

Nuevos usuarios

Usuarios ya registrados

Use the myBenefits Prescreening Tool

The prescreening tool provides a quick and easy way for people who live in New York State to find out if they might be able to receive:

- SNAP
- Temporary Assistance
- Earned Income Tax Credit
- Home Energy Assistance Program
- Medicaid
- Family Health Plus
- Children Health Plus
- WIC-Women, Infants, Children
- Healthy NY

Utilice el programa de mybenefits preselección

El programa de preselección proporciona una manera rápida y fácil para la gente que vive en el estado de Nueva York para averiguar si pueden recibir:

- SNAP
- Asistencia Temporal
- Ingresos devengados
- Programa de Subsidio de Energía para el Hogar
- Medicaid
- Family Health Plus
- Children Health Plus
- WIC- Mujeres, Infantes, Niños
- Healthy NY

Are you interested in Health Insurance?

Most families and individuals must now apply for Health Insurance through the New York State of Health, also known as THE MARKETPLACE

Persons age 65 or older or disabled can still apply for Health Insurance through DSS.

Esta usted interesado en seguro de salud?

La mayoria de las familias y los individuos deben solicitar seguro de salud a traves del Estado de Nueva York de la Salud, tambien conocido como EL MERCADO

Personas de 65 anos, mayores o discapacitados todavia pueden solicitar seguro de salud a traves de DSS.

NY State of Health is the new Official Health Plan Marketplace

- The *best place* to find a low-cost, quality health plan for you and your family
- The *right place* to find many plan choices from brand-name companies and choose what's best for you
- The *only place* to learn if you can get help paying for health insurance

Online at nystateofhealth.ny.gov
By phone at 1-855-355-5777

NY State of Health es el nuevo sitio oficial para plan de salud

- El ***mejor lugar*** para encontrar un plan de salud de calidad y bajo costo para usted y su familia
- El ***lugar adecuado*** para encontrar muchas opciones de planes de empresas de marca y elegir el mejor para usted
- El ***único lugar*** para saber si usted puede obtener ayuda para pagar el seguro de salud

En línea en nystateofhealth.ny.gov
Por teléfono al 1-855-355-5777

NY State of Health is the new Official Health Plan Marketplace

The following Navigator agencies can help you apply for Health Insurance:

- **Nassau/Suffolk Hospital Council**
  (631) 656-9783
- **Community Health Advocates**
  (888) 614-5400
- **Public Health Solutions**
  (646) 632-5986

NY State of Health es el nuevo sitio oficial para plan de salud

Las siguientes agencias Navegadoras

pueden ayudarle a aplicar para el Seguro de Salud:

- **Nassau/Suffolk Hospital Council**
  (631) 656-9783
- **Community Health Advocates**
  (888) 614-5400
- **Public Health Solutions**
  (646) 632-5986

NY State of Health is the new Official Health Plan Marketplace

You can also receive help with your Health Insurance application from Certified Application Counselors at the Riverhead and Smithtown DSS Centers

Riverhead DSS	Smithtown DSS
893 East Main Street	200 Wireless Blvd.
Riverhead, NY 11901	Hauppauge, NY 11788
(631) 852-3710	(631) 853-8730
Hours: 8:00 am – 3:00 pm	Hours: 8:00 am – 3:00 pm

No appointments needed!

NY State of Health es el nuevo sitio oficial para plan de salud

También puede recibir ayuda para su solicitud de Seguro de Salud con Asesores de Solicitud Certificados en los Centros DSS Riverhead y Smithtown

Riverhead DSS	Smithtown DSS
893 East Main Street	200 Wireless Blvd.
Riverhead, NY 11901	Hauppauge, NY 11788
(631) 852-3710	(631) 853-8730
Horario 8:00am – 3:00pm	Horario 8:00am – 3:00pm

!No se necesita cita!

Health Insurance for Persons 65 and Older or Disabled

If you are 65 and older or disabled and need Health Insurance

and live in Eastern Suffolk, please call:

631 852-3710

and live in Western Suffolk, please call:

631 853-8730

Seguro de salud para personas de 65 años y mayores o discapacitadas

Si tiene 65 años y más o es discapacitado y necesita Seguro de Salud

y vive en Eastern Suffolk, favor llame a:

631 852-3710

y vive en Western Suffolk, favor llame a:

631 853-8730

Changes to Case Information

- Remember to advise **all** of your case workers of any changes to your case information.
- Changes reported to the New York State of Health will not be shared with the local Departments of Social Services.
- These changes can include adding or removing a household member, changes to income or address, etc.
- Therefore, if you have a case with the Exchange **and** a SNAP or HEAP case, it is your responsibility to report the changes to **all** of the programs from which you receive assistance.

Cambios a la Información del Caso

- Recuerde informar a **todos** sus trabajadores de caso de cualquier cambio en la información de su caso.
- Los cambios informados al New York State of Health no serán compartidos con los Departamentos de Servicios Sociales locales.
- Estos cambios pueden incluir agregar o eliminar un miembro del hogar, cambios en el ingreso o dirección, etc.
- Por lo tanto, si tiene un caso con el Exchange **y** un caso SNAP o HEAP, usted es responsable de informar los cambios a **todos** los programas de los cuales recibe asistencia.

FREE CELL PHONE

You can get a **FREE** cell phone and **FREE** monthly minutes if you qualify for:

- Temporary Assistance
- Food Stamps
- Medicaid
- HEAP
- SSI
- Federal Public Housing Assistance/ Section 8
- National School Lunch (free program only)
- If your total household income is at or below the Federal Poverty Guidelines

Safelink Wireless

1-800-977-3768

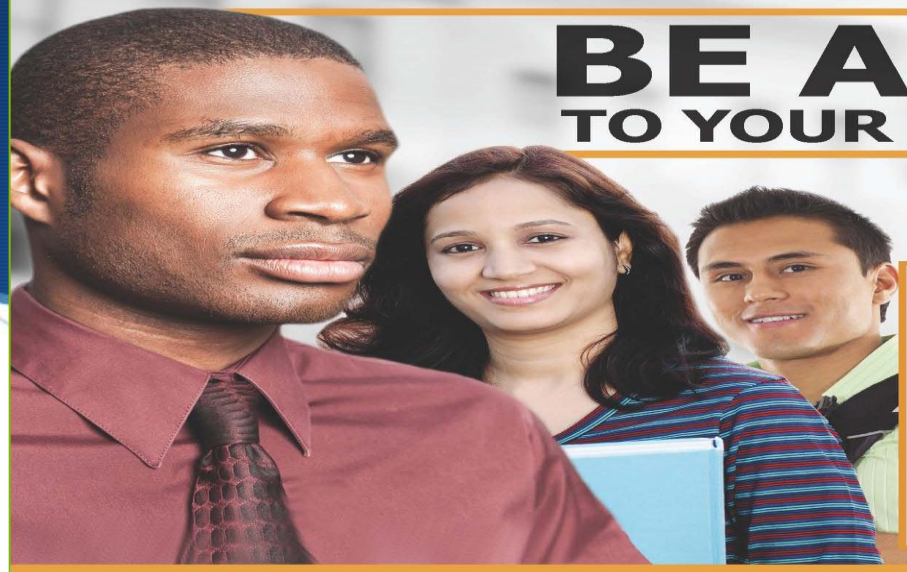
Teléfono De Celular Gratis

Usted puede obtener un teléfono celular gratis y minutos mensuales gratuitos si usted califica para:

- Asistencia Temporal
- Cupones de Alimentos
- Medicaid
- HEAP
- SSI
- Asistencia Federal de Vivienda Publicas / Sección 8
- Almuerzo Nacional de la Escuela (Solamente programa gratis)
- Si su ingreso total del hogar es igual o inferior a las pautas federales de pobreza

Safelink Wireless

1-800-977-3768



BE A HERO
TO YOUR COMMUNITY

WE NEED YOU.

APPLY NOW!

joinscpd.com

LAST DATE FOR FILING
April 1, 2015

EXAM DATE
June 13, 2015

Application Fee: $100.00

If you need assistance with applying online, call the Department of Civil Service at 631-853-5500 for help

REGISTRATION IS NOW OPEN!

REQUIREMENTS

AGE Minimum age, 19 years on the date of the written test; Maximum age, 34 years. Applicants that reach their 35th birthday on or before the test date are not eligible to take the exam.

MILITARY Candidates may have a period of active military duty, up to six years, deducted from their age for purposes of determining whether they meet the age requirement.

EDUCATION Graduation from a standard senior high school or possession of a high school equivalency diploma recognized by the New York State Department of Education, by the date of appointment.
(NO COLLEGE REQUIRED)

WRITTEN EXAMINATION Candidates who attain a passing grade will have to pass the following qualifying tests and evaluations: Medical, Personality Assessment, Polygraph, Extensive Background Check & Physical Fitness Screening.

CITIZENSHIP Candidate must be a US citizen at time of appointment.

Special Opportunity for Spanish Speaking Applicants

SALARY & BENEFITS

- Starting salary **$42,000** annually.
- Top pay **$111,506** annually.
- Generous benefit package.

An equal opportunity employer committed to diversity.

To unsuscribe from emails from SCPD.com visit www.scpd.com/unsuscribe
Pa cum et magnis rerciet lant ium ad quid eaqui sitem quas et as ea que nienditatium autate volor accum estibus mo qui cus.

SÉ UN HÉROE
PARA TU COMUNIDAD
SÉ UN OFICIAL DE POLICÍA DEL CONDADO DE SUFFOLK.
TE NECESITAMOS.
Aplica ahora
joinscpd.com
Oportunidad Especial para los Solicitantes de Habla Hispana
ÚLTIMA FECHA PARA PRESENTAR
1 de abril de 2015
FECHA DE EXAMEN
13 de junio de 2015
Empleador comprometido con la diversidad que ofrece igualdad de oportunidades.

¡INSCRIPCIÓN ABIERTA!

REQUISITOS

EDAD MÍNIMA 19 años, cumplidos a la fecha del examen escrito; Edad Máxima: 34 años. Los solicitantes que cumplan 35 años antes o durante la fecha del examen no son elegibles.

MILITARES Los candidatos con un servicio militar activo de hasta un máximo de seis años, dicho período les será restado de su edad a efectos de determinar el cumplimiento del requisito de edad.

EDUCACIÓN Graduación de una escuela preparatoria estándar o tener un diploma de equivalencia de preparatoria reconocido por el Departamento de Educación del Estado de New York, antes de la fecha del nombramiento.
(NO SE REQUIERE UNIVERSIDAD)

EXAMEN ESCRITO Los candidatos que obtengan una calificación aprobatoria tendrán que pasar las siguientes pruebas de aptitudes y evaluaciones: Médica, Evaluación de la Personalidad, Polígrafo, Amplia Verificación de Antecedentes y Chequeo de Aptitud Física.

CIUDADANÍA El candidato debe ser ciudadano de los EE. UU. al momento de su nombramiento.

SALARIO Y BENEFICIOS

- Salario inicial de $42,000 al año.
- Paga máxima de $111,506 al año.
- Generoso paquete de beneficios.
- Oportunidad especial para los solicitantes de habla hispana.

¡APLIQUE EN LÍNEA YA!

joinscpd.com

Última Fecha para Presentación 1 de abril de 2015

Fecha del Examen 13 de junio de 2015

Cuota de Aplicación: $100.00

Si necesita asistencia con la aplicación en línea,
llame al Departamento de Servicio Civil al **631-853-5500** para obtener ayuda